

# MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



## Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,  
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

## Registerbüro

Tel. 027 957 19 64

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:  
Mittwoch abends 18.00 - 19.15 Uhr

Saas-Balen, 30.07.2021

Nr. 29

## Baugesuch

(Baubewilligungspflichtig gemäss BauV Art. 16, Art 18)

(Baubewilligungspflicht gemäss Bau- und Zonenreglement Saas-Balen, Art. 5)

**Bauherr:** Miteigentümerschaft MFH Parzelle 679, Dorfstrasse 15, 3908 Saas-Balen

**Bauvorhaben:** Ersetzen sanierungsbedürftiges Stiegen- und Balkongeländer, Parz. 679

Allfällige Einsprachen sind innert 30 Tagen ab dieser Veröffentlichung schriftlich und im Doppel an die Gemeindeverwaltung zu richten.

## Baumeldung

(ohne Baubewilligungspflicht gemäss RPG Art. 18a und Art. 32a)

(ohne Baubewilligungspflicht gemäss BauV Art. 17, Art. 19 und Art. 20)

**Bauherr:** Burgener Melanie, Biderwaldstrasse 7, 3908 Saas-Balen

**Bauvorhaben:** Ersatz Handlauf und morsche Pfosten Zaun, Parz. GBV 1327, Plan 7, im Orte genannt «Bidermattu»

## Gottesdienste an diesem Wochenende

An diesem **Samstag und Sonntag, 31. Juli und 01. August** finden in unseren beiden Pfarreien die Messfeiern wie folgt statt:

**Samstag:** 16.30 Uhr Altersheim  
19.00 Uhr Pfarrkirche Saas-Grund

**Sonntag:** 09.00 Uhr Pfarrkirche Saas-Grund,  
10.00 Uhr Heimischgarten (draussen),  
10.30 Uhr Pfarrkirche Saas-Balen

Den Gottesdienst in Heimischgarten übernimmt dankenswerterweise Kaplan Udo Casel aus dem Erzbistum Köln. Die Sonntagsmesse im St. Antoniusheim ist für die Bewohner und Bewohnerinnen sowie für das Pflegepersonal vorgesehen. Wir bitten um Kenntnisnahme und danken dafür herzlich.

## GV Skiklub Alpenrösli

Sehr geehrte Sportfreunde des Skiklubs Alpenrösli. Gerne laden wir euch zur diesjährigen GV ein, welche am **Freitag den 06.08.2021 um 19.00 Uhr beim Biotop zum Birch** stattfindet.

Damit jeder genug zu Essen und Trinken hat, bitte ich Euch, bis zum Mittwoch den 04.08.2021 anzumelden, unter den Nummern 079 678 18 95 (Dominik Venetz) oder 078 600 77 25 (Silvio Burgener).

Wir freuen uns auf zahlreiches Anmelden und danken für euer Interesse.

Der Vorstand Skiklub Alpenrösli

## Helfer gesucht – Mattmark Memorial 1965 – 11. September

Am **11. September 2021** findet der 3. MATTMARK MEMORIAL - Lauf statt. Für diesen Anlass brauchen wir zahlreiche Helferinnen und Helfer entlang der Strecke, an Start und Ziel oder in der Festwirtschaft auf dem Dorfplatz in Almagell. Die Einsatzzeit beschränkt sich auf 2 - 3 Stunden. Wir sind dankbar für jegliche Hilfe. Es würde uns freuen, wenn wir auch auf deine Unterstützung zählen können.

Melde dich bitte bei Gerd Zengaffinen (078 815 18 11) / VEREIN MATTMARK MEMORIAL 1965

## Mitteilung Pfarrei Eisten

Samstag, 31.07.2021 Hl. Messe um 19.00 Uhr / Sonntag, 01.08.2021 Andacht um 19.00 Uhr

# Fest „Maria zum Schnee“ – Donnerstag, 5. August 2021

## Einladung zum Pilgergang auf den Monte-Moro-Pass

Auch in diesem Jahr möchten wir diesen grenzüberschreitenden Anlass wiederholen. Für die Pilger **zu Fuss** wird ein **Extra-Bus** organisiert, der uns morgens früh wieder bequem zur Staudammkrone fährt (Fr. 5.-- pro Person):

Saas-Balen, Niedergut ab:	6.34 Uhr	Saas-Balen, Dorfplatz ab:	6.36 Uhr
Saas-Grund, Post ab:	6.43 Uhr	Saas-Almagell, Post ab:	6.51 Uhr

Anmeldung beim Pfarreisekretär Bernhard Andenmatten 079 / 449 45 47

Anschluss von Saas-Fee (regulärer Kurs): Saas-Fee ab: 6.30 Uhr / Saas-Grund an: 6.37 Uhr

**07.00 Uhr** Besammlung bei der Staudammkrone: Begrüssung und Einstimmung – unterwegs in der Ebene Rosenkranzgebet und dann zwei besinnliche Halte auf der Distelalp und im Tälliboden.

Bei genügend Anmeldungen wird für alle, die nicht so gut zu Fuss sind, aber doch auf dem Monte-Moro-Pass mitfeiern möchten, ein **Extra-Bus** organisiert, der am Morgen **direkt vom Saastal via Simplon-Pass nach Macugnaga** fährt und abends wieder zurück. Von Macugnaga auf den Monte-Moro-Pass mit der Luftseilbahn (2 Sektionen).

Saas-Almagell ab:	6.35 Uhr	Saas-Grund ab:	6.40 Uhr
Saas-Balen ab:	6.45 Uhr	Macugnaga an:	9.30 Uhr
Anschluss von Saas-Fee (regulärer Kurs):			
Saas-Fee ab:	6.30 Uhr	Saas-Grund an:	6.37 Uhr

Anmeldung beim Pfarreisekretär (s. oben)

**11.00 Uhr Messfeier auf dem Monte-Moro-Pass** (2868 m ü. M.) zu Füssen der Madonna delle Nevi auf italienisch-deutsch. Warme, wetterfeste Kleidung ist empfehlenswert!

**Mittagessen** ist im Rifugio Oberto-Maroli möglich. Platzreservierung ebenfalls bei unserem Pfarreisekretär (s. oben).

**Am Nachmittag individueller Rückmarsch ins Saastal oder Rückreise mit dem Extra-Bus:** Macugnaga ab: 16.30 Uhr.

Wichtig: Für die Einreise nach Italien ist neben dem Reisepass oder der Identitätskarte ein „EU Digital COVID-Certificate“ notwendig, das EINEN der drei folgenden Nachweise enthält:

- eine seit mindestens 14 Tagen abgeschlossene Impfung
- Bestätigung einer Genesung von COVID-19
- ein negatives Testergebnis (PCR oder Antigentest, der nicht älter als 48 Stunden ist)

Allora, ci vediamo sul Passo del Monte Moro. Tutti sono benvenuti!

## Grillplausch mit Live Musik im Restaurant Mattmarkblick

Am **Sonntag, 01. August 2021 von 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr** verwöhnen wir Sie mit zarten Grilladen, frischen Salaten und feinen Desserts so viel Ihr Herz begehrt.

Preis: Erwachsene CHF 35.- / Kinder bis 15 J. CHF 17.50 / Kinder bis 6 J. gratis

Für gute Stimmung sorgt das Trio Holdrioo.

Am 08. und 22. August sowie am 05. September finden weitere Grillplauschs mit dem Alleinunterhalter Keller Walter statt.

Auf Ihren Besuch freut sich das Mattmarkblickteam, Tel. 027 957 30 40.